

1335

Quin trago!

(ALDC, VIII, L 115. *Quin trago!*)

Quin, adjectiu exclamatiu, és el masculí de *quina*, que procedeix del llat. QUINAM (var. de QUISNAM ‘qui doncs’). Com a geosinònim es troba *que*, probablement genuí, però atès que les àrees on s’usa són frontereres amb l’arag. i el cast., podria tractar-se d’una interferència.

L’espai amplíssim de *quin* coincideix *grosso modo* amb el de *quina* (veg. mapa 1334).

Són mots normatius *quin*, des del *DOrt*, 1917; *que*, des del *DG1*, 1932.

